

**Swisscom (Schweiz) AG**

Contact Center  
CH-3050 Bern

[www.swisscom.ch](http://www.swisscom.ch)

SAP 10010869 07/2012 IP

Router und Internet einrichten

S. 2

Installer routeur et Internet

p. 4

Installare il router e Internet

p. 6

Router and Internet setup

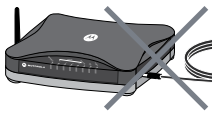
p. 8

---

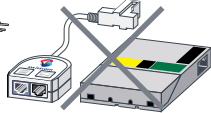
Centro piccolo

# Préparation

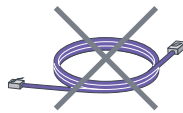
- Important!** Votre Internet sera **mis en service** à la date fixée communiquée. Vous recevrez un SMS de la part de Swisscom vous informant que votre ligne est prête et vous pourrez ainsi commencer votre installation.
- Important! Enlevez tous** les appareils et câbles que vous avez utilisés auparavant (afin que vous utilisiez toujours la technologie la plus récente):



routeur & alimentation électrique



tous les microfiltres & splitter

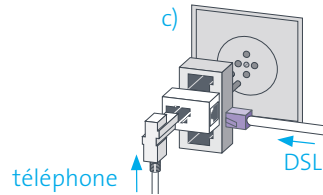
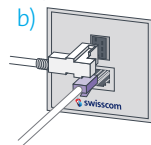
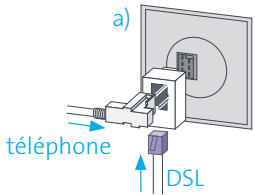


câble DSL (routeur – prise téléphonique)

**Elimination simple:** Vous pouvez également renvoyer vos anciens appareils et câbles gratuitement chez Swisscom par la poste ou l'apporter au Swisscom Shop. Pour ce faire, prière d'utiliser l'étiquette de retour jointe au bon de livraison.

- Débranchez **tous les appareils téléphoniques et les fax**.

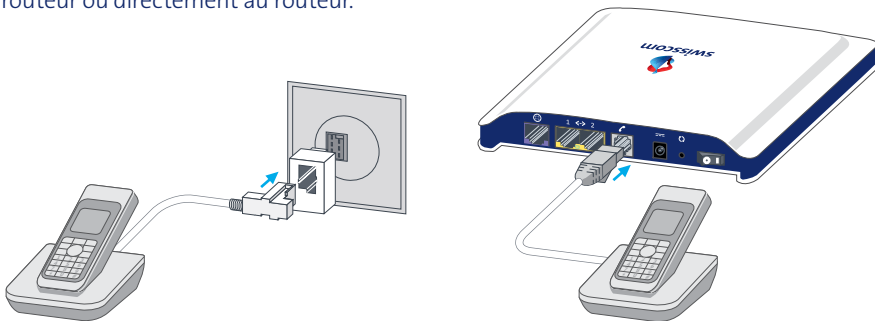
- A quoi ressemblent vos prises téléphoniques?



Vous pouvez obtenir des adaptateurs supplémentaires dans votre Swisscom Shop.

- Pour les clients avec un téléphone fixe:**

branchez votre téléphone fixe à la même prise téléphonique, où vous branchez votre routeur ou directement au routeur.



# Installer le routeur

- Reliez le nouveau routeur en suivant **l'aperçu graphique (p. 12–13)**:
  - Câble DSL Reliez votre routeur à la prise téléphonique.
  - Câble Ethernet Reliez votre routeur à un ordinateur.
  - Prise d'alimentation Branchez la prise de votre routeur au courant électrique.
- Mettez le routeur en route. Le voyant lumineux (Power)  s'allume.
- Attendez jusqu'à ce que les signaux lumineux suivants se trouvant sur le routeur s'allument en blanc:

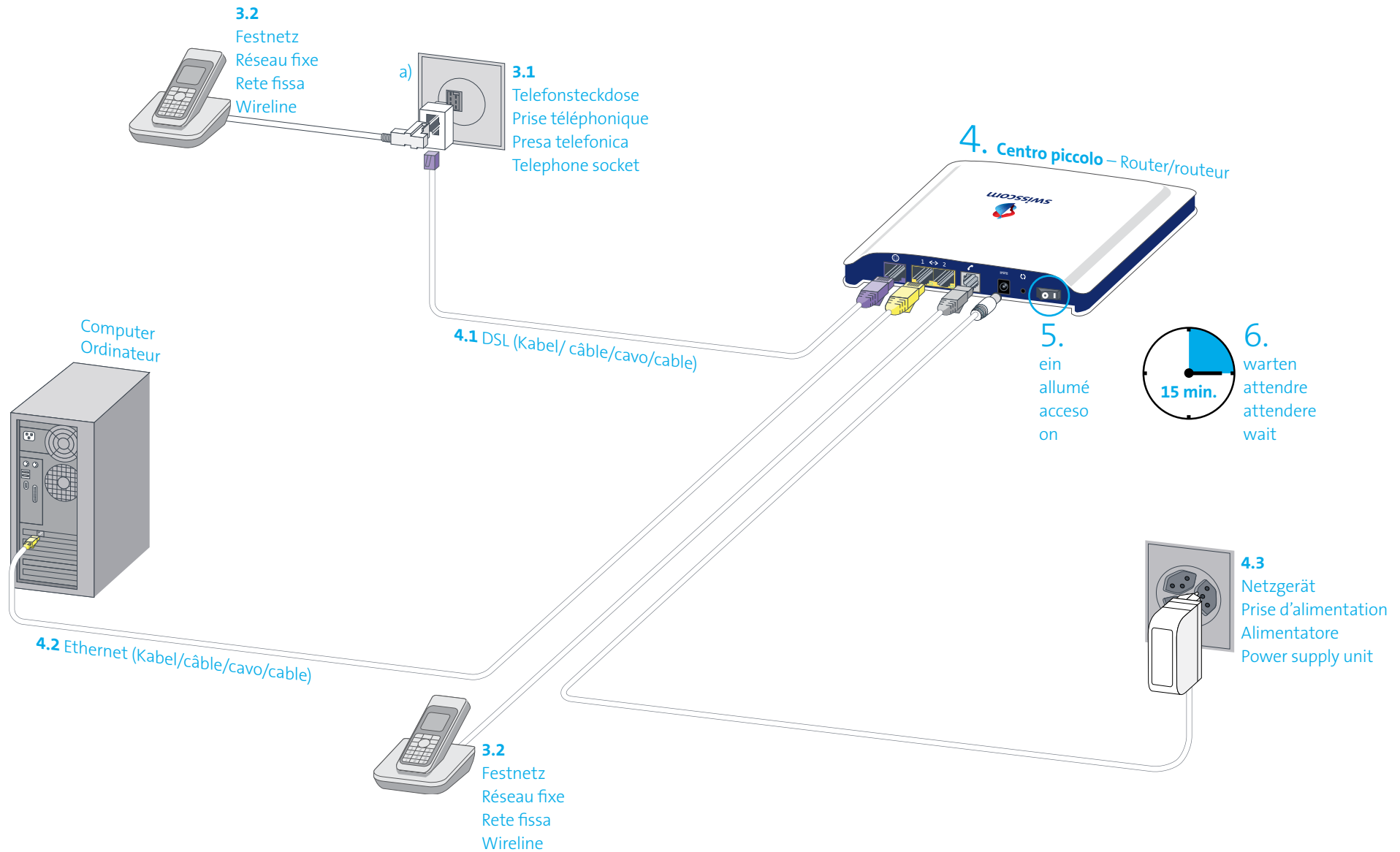


# Activez votre connexion Internet

- Redémarrez votre ordinateur.
- Avant de pouvoir surfer sur le net vous devez vous enregistrer. Démarrez le navigateur Internet: Internet Explorer , Firefox , Safari  etc. Votre navigateur affiche automatiquement la page d'enregistrement DSL ([www.swisscom.ch](http://www.swisscom.ch)). Remplissez tous les champs obligatoires.
- Vous avez configuré votre Internet avec succès.

**Remarque:** Si vous avez également Swisscom TV, redémarrez la TV-Box (avec la clef par derrière la TV-Box si disponible, autrement retirez le câble électrique).

# Übersichtsgrafik / Aperçu graphique / Rappresentazione grafica / Overview illustration



## Störungsbehebung

### Router nicht bereit

-  (Power leuchtet nicht)
  - > Stromkabel richtig angeschlossen?
  - > Router eingeschaltet?

-  (blinkt weiss oder rot)
  - > Kein Fehler, bitte 15 Minuten warten, bis  (Internet) weiss ist. Router solange nicht ausschalten!

### Internet funktioniert nicht

-  (leuchtet rot)
  - > Neues DSL-Kabel (violette Stecker) richtig eingesteckt?
  - > SMS erhalten (siehe S. 3 Nr. 1)?
  - > Router rücksetzen: Reset-Knopf  während 15 Sekunden drücken. Warten bis   weiss leuchten.

### Telefon funktioniert nicht

- > Telefonkabel richtig eingesteckt?
-  (leuchtet rot)
  - > Führen Sie nach Erhalt des SMS von Swisscom die Schritte 6 – 9 durch.

## Weitere Hilfe

- > Internet: [www.swisscom.ch/hilfe](http://www.swisscom.ch/hilfe)
- > Gratisnummer: 0800 800 800

## Dépannage

### Le routeur n'est pas prêt

-  (Power ne s'allume pas)
  - > La prise est-elle branchée correctement?
  - > Le routeur est-il allumé?

-  (clignote en blanc ou rouge)
  - > Pas d'erreur, prière d'attendre 15 min. jusqu'à ce que  (Internet) devient blanc et n'éteignez pas le routeur!

### L'Internet ne fonctionne pas

-  (voyant rouge allumé)
  - > Le nouveau câble DSL (violet) correctement branché?
  - > Avez-vous reçu le SMS ( voir p. 5 no 1)?
  - > Réinitialiser le routeur: appuyez le bouton Reset  pendant 15 secondes. Attendre jusqu'à ce que   s'allument en blanc.

### Le téléphone ne fonctionne pas

- > le câble du téléphone est-il correctement branché?
-  (voyant rouge allumé)
  - > Une fois que vous avez reçu le SMS. Vous confirmant la date de mise en service, répétez les étapes 6 – 9.

## Aide supplémentaire

- > Internet: [www.swisscom.ch/aide](http://www.swisscom.ch/aide)
- > Numéro gratuit: 0800 800 800

## Risoluzione dei guasti

### Router non pronto

-  (Power non si illumina)
  - > Cavo della corrente collegato correttamente?
  - > Il router è acceso?

-  (lampeggia in bianco o rosso)
  - > Nessun errore, attendere 15 minuti finché  (Internet) si illumina di bianco. Non attivare il router per questo periodo!

### Internet non funziona

-  (si illumina di rosso)
  - > Nuovo cavo DSL (bianco con prese violette) è inserito correttamente?
  - > Ricevuto SMS (vedere p. 7 n. 1)?
  - > Resetare il router: premere il tasto Reset  per 15 secondi. Attendere fino a quando   diventano bianche.

### Il telefono non funziona

- > Il cavo telefonico è inserito correttamente?
-  (spia rossa)
  - > Dopo avere ricevuto l'SMS da Swisscom procedere di nuovo con i passi da 6 – 9.

## Aiuto supplementare

- > Internet: [www.swisscom.ch/aiuto](http://www.swisscom.ch/aiuto)
- > Numero gratuito: 0800 800 800

## Troubleshooting

### Router is not ready

-  (Power light is not on)
  - > Is the power cable correctly connected to the power supply?
  - > Is the router switched on?

-  (light is blinking in white or red)
  - > No error. Please wait 15 minutes until  (Internet) turns white. Do not switch off the router during this time!

### Internet is not working

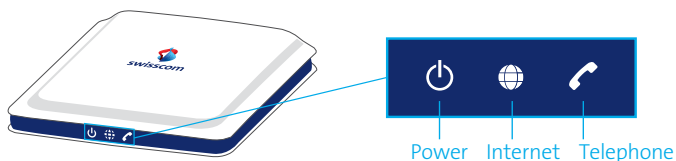
-  (red light is on)
  - > Did you connect the new DSL cable correctly?
  - > Have you already received the confirmation text message (SMS) (see p. 9 no 1)?
  - > Reset router: push the Reset button  for 15 seconds. Wait until   lights are on and white.

### The telephone is not working

- > Did you properly connect the telephone cable?
-  (red light is on)
  - > Once you have received the text message please execute steps 6 – 9.

## Further help

- > Internet: [www.swisscom.ch/help](http://www.swisscom.ch/help)
- > Toll-free number: 0800 800 800



Montagemöglichkeiten:  
Possibilités de montage:  
Opzioni di montaggio:  
Installation and mounting possibilities:

Horizontal  
Horizontal  
Orizzontale  
Horizontal



Standfuss  
Piédestal  
Base  
Foot



Wandmontage  
Montage mural  
Montaggio a parete  
Wall-mount



Kabelabdeckung:  
Couvercle cache-câbles:  
Protezione cavi:  
Cable cover:

